

CASE No.

133

SOUTHERN DISTRICT

---

LOS FELIZ GRANT

---

MARIA YGNACIO VERDUGA

CLAIMANT

LAND CASE 133 SD

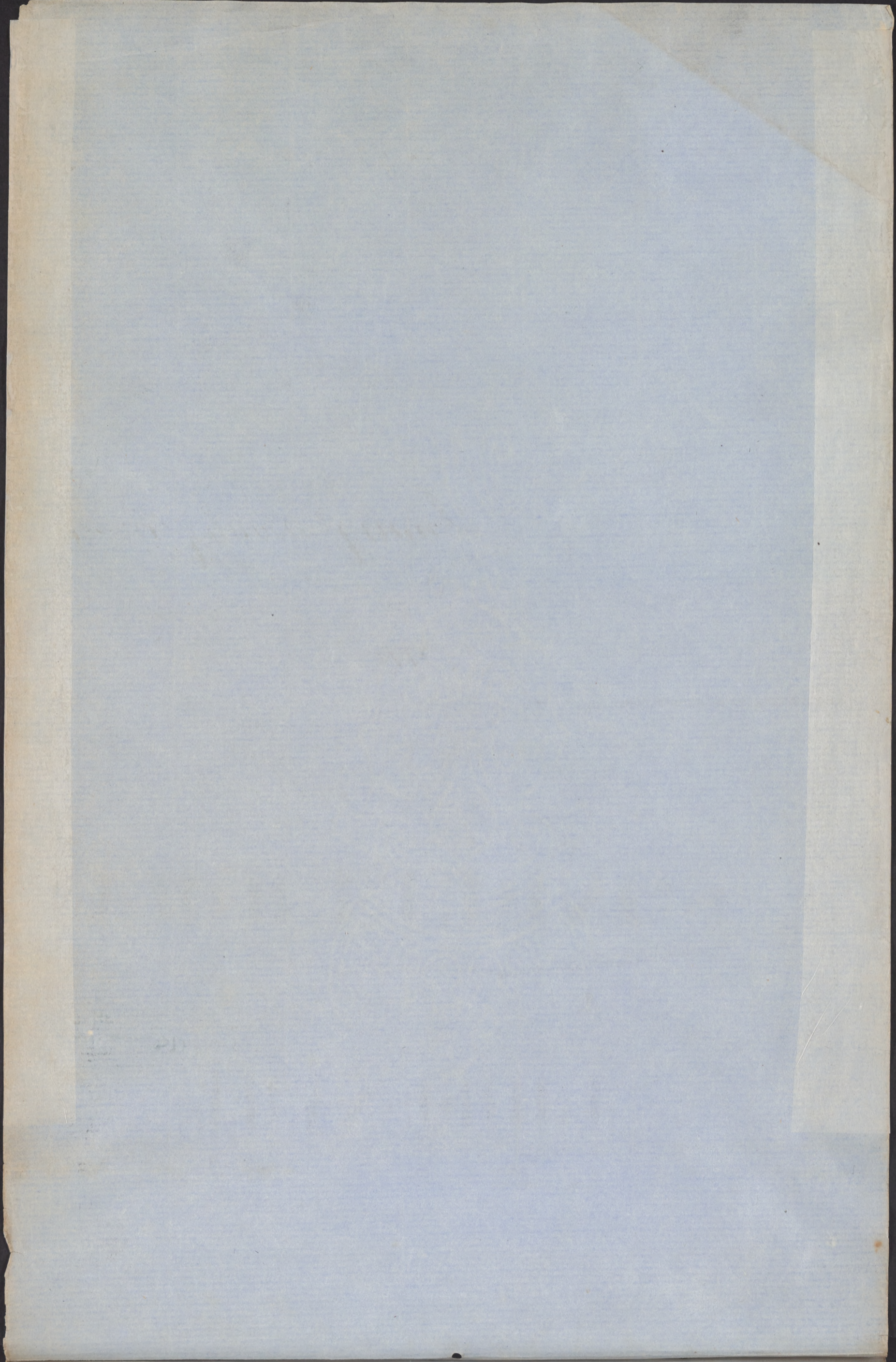
59 pgs.

MAR 1 1963

U S A  
25% COTTON FIBER  
Plover Bond  
Gammont

1846

Northwestern District



# TRANSCRIPT

133 SD  
PAGE 1

OF THE

# PROCEEDINGS

IN CASE

NO. 416

*Maria Ygnacia Verdugo* CLAIMANT

VS.

THE UNITED STATES, DEFENDANT,

FOR THE PLACE NAMED

*"Los Feliz."*

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Second block of handwritten text, appearing as a list or series of entries.

Third block of handwritten text, containing several lines of script.

Fourth block of handwritten text, located in the lower middle section.

Small handwritten text or signature at the bottom right.

Office of the Board of Commissioners,

To ascertain and settle the Private Land Claims

IN THE STATE OF CALIFORNIA.

133 SD  
PAGE 2

Be it Remembered, that on this *twenty sixth day of October*, Anno Domini One Thousand Eight Hundred and Fifty-*Five*, before the Commissioners to ascertain and settle the Private Land Claims in the State of California, sitting as a Board in the City of San Francisco, in the State aforesaid, in the United States of America, the following Proceedings were had, to wit;

The Petition of *Maria Ignacia Verdugo*  
for the Place named  
"*Los Feliz*"

was presented, and ordered to be filed and docketed with No. *416* and is as follows, to wit;

(Vide page *3* of this Transcript.)

Upon which Petition the following subsequent Proceedings were had in their chronological order, to wit;

*San Francisco, October 6, 1852.*

In the same case, the Deposition of *Abel Stearnes*, a witness in behalf of the claimant, taken before Commissioner, *Wiland Hall*, with Document marked *W. H. W. 1*, annexed thereto, was filed, and is in the words and figures as follows, to wit.

(Vide page *4* of this Transcript.)

*San Francisco, October 31, 1853*

This case was submitted on Briefs and taken under advisement by the Board.

*San Francisco, February 28, 1854.*

In the same case, Commissioner *Thomp-*

2

son Campbell, delivered the Opinion of the Board, confirming the claim. (Vide page 15 of this Transcript)

San Francisco, Aug. 15, 1854.

In the same case, on motion of the U. S. Law Agent, the following order was made, to wit:

(Vide page 17 of this Transcript.)

133 SD  
PAGE 3



To the Honorable the United States Commission  
ers for ascertaining and settling private land  
claims in California.

Petition

133 SD  
PAGE 4

Mania Ignacia Berdugo a  
resident of Los Angeles County, State of California  
represents, that she is owner in fee of the ranch called  
"Los Felix" granted to her by Manuel Micheltorena  
while Governor of California and having sufficient  
power in the premises by and dated March 25<sup>th</sup>  
1843. Judicial possession by the proper Municipal  
authority was given her under said grant 29<sup>th</sup> day  
of March 1843. Your petition has fulfilled  
all the conditions of said grant. The tract thus ceded  
is bounded on the north by the ranch of Julio Ber-  
dugo, on the South by the river of the Pueblo of Los  
Angeles, on the East by the ranch of Juan Moreno  
and on the West by the mountain and is more par-  
ticularly described in said tract of Judicial  
possession. It contains six & a half leagues of  
grazing land more or less according to the Diagram  
which accompanies the Expediente of said grant,  
and lies in the County aforesaid. There is no interfe-  
ring claim, it has not been surveyed by the U. S.  
Surveyor for California. Your petition relies  
on the following documentary Evidence filed here-  
with -

- 1<sup>st</sup> Copy of original grant marked "A"
- 2<sup>nd</sup> Copy of act of Judicial possession in 1843

These papers are accompanied by a  
Translation of the Grant marked 1. She will  
rely upon such other verbal Evidence as may be  
necessary. And she prays that Your Superior  
Wisdom & sense of Justice may confirm her in the  
property & possession of said ranch.

Scott & Grainger.

Oct. 26<sup>th</sup> 1852.

Attys for Petitioner 3

4

Filed in Office Oct. 16<sup>th</sup> 1852.

(signed)

Geo. Fisher Secy.

Las Angeles Nov 6<sup>th</sup> 1852.

On this day before Comm. Neiland Heard came Abel Stearns a witness in behalf of the Claimant Maria Ignacio Brando petition No 416, & was duly sworn his evidence being given in English.

The U. S. Associate Law Agent was present.

In answer to questions by Counsel for the Claimant the witness testified as follows.

My name is Abel Stearns. My age is fifty four years & I reside in the City of Los Angeles. I have resided in California over twenty three years.

I am acquainted with the ~~hand~~ hand writing & signatures of Manuel Pachitormas Francisco Arco. Manuel Dominguez. Ignacio Coronel & Jose Vicente Guerrero.

A paper is now shown me purporting to be a grant to Maria Ignacio Brando of a tract of land called Filiz dated 22 March 1813. to which is attached a testimonial of Judicial possession dated in March 1813.

The signatures of the said several persons appearing on said paper I believe to be genuine said Dominguez was Alcalde at the date of said possession & authorized to give the said paper is truly amended & marked No. No. 201.

The land described in the foregoing grant has been in the possession of the Claimant ever since the grant. It was occupied by her deceased husband for many years before the grant. He lived on the land with his family

133 SD

PAGE 5

Deposition  
of  
Abel Stearns.

5

to did there about the year 1841 or 1842 & it  
was afterwards granted to the widow who  
continued to occupy it to the present time.

The occupation of the land has  
been by growing crops, cultivation & the keeping  
of stock.

Abel Stearns,

133 SD  
PAGE 6

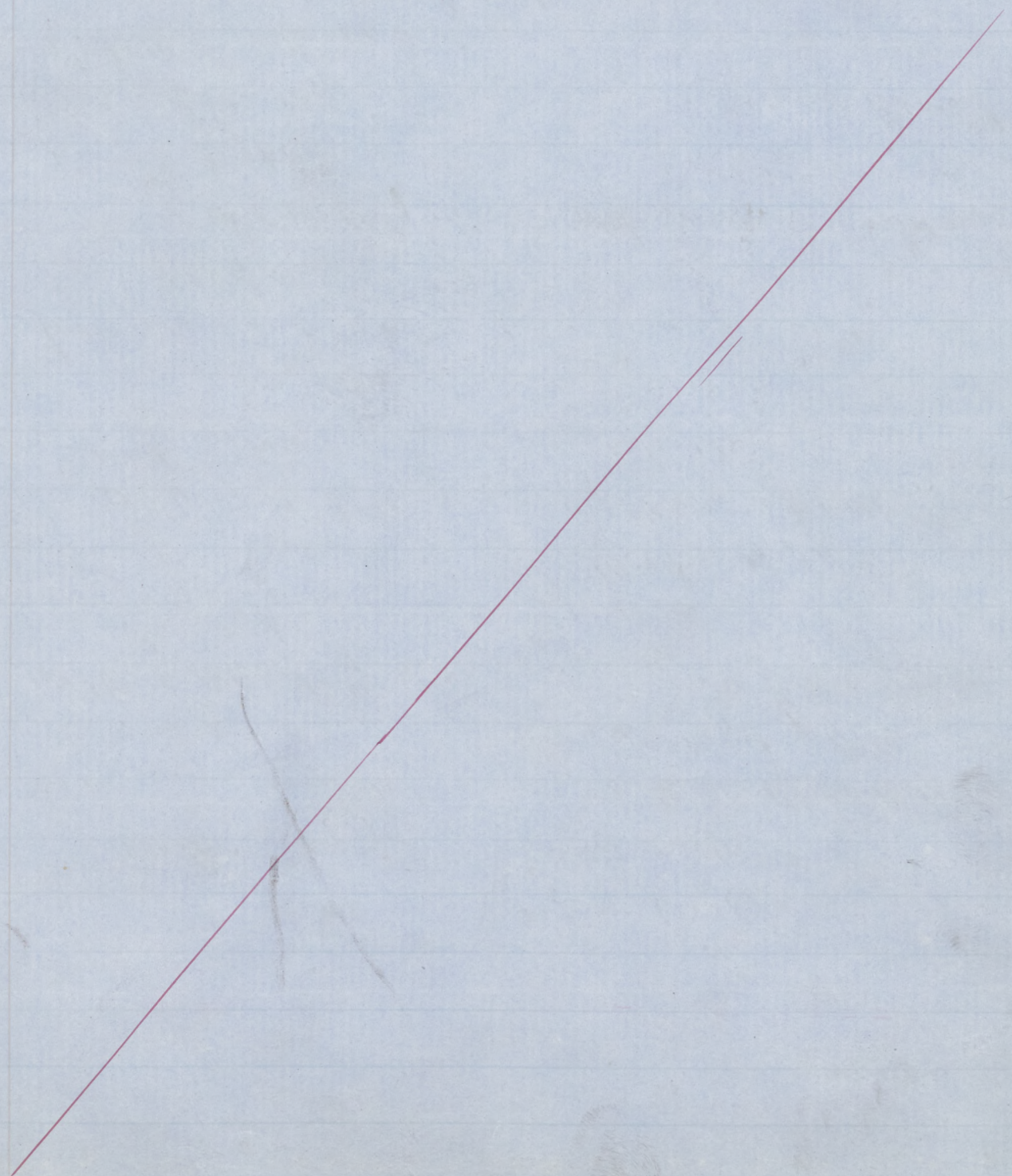
Sworn & Subscribed  
Before me

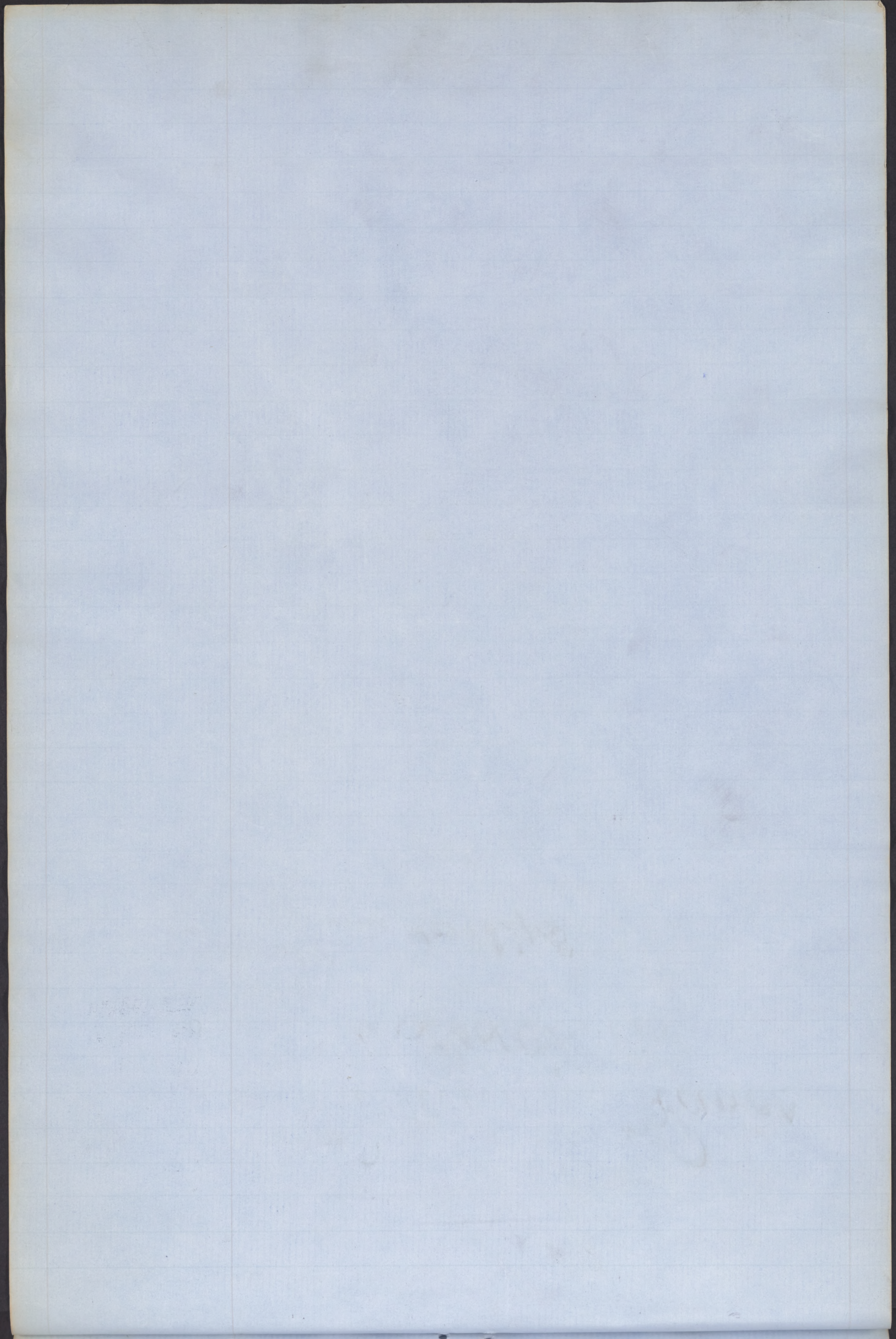
Widened Court Ann.

Filed in Office of Not. G. 1852.

(Esquire)

Geo. Fisher Secy.





6

Posesion del Rancho  
de Los Felis

133 SD  
PAGE 7

Año de 1842.

7  
Manuel Micheltorena Gobernador Comdt.  
General e Inspector de ambas Californias  
Por cuanto D<sup>a</sup> Maria Ignacia Ber  
dugo ha pretendido para su beneficio per  
sonal y el de su familia el parage cono  
cido con el nombre de los Feliz colindante p.  
el N con D<sup>n</sup>. Julio Berdugo por el S. con el Rio  
del Pueblo por el O. con el Rancho del ciudadano  
Juan Moreno y al Poniente con la Tierra  
practicada segun las diligencias y averi  
guaciones consermentes segun lo dispuesto  
por leyes y reglamentos: usando de las fa cultades  
que me son conferidas a nombre de  
la Nacion Mexicana he venido en conceder  
le el terreno mencionado declarandole la pro  
piedad de el por las presentes letas engetando  
se a la aprobacion de la Coema Junta de pa  
ramental y bajo las condiciones siguientes  
1<sup>a</sup> Podrá ser usado sin perjudicar las haciendas  
caminos y servidumbres; lo disputará libre  
y esclusivamente destinandolo al uso o cultivo  
que mas le acomode, pero dentro de un año  
fabricar a casa y estar a habitada. 2<sup>a</sup> Se  
sometará a la interesada a pagar el censo o ca  
non que se le imponga si llegare a resultar  
que el expresado terreno pertenece a los ejidos  
de la ciudad de los Angeles cuando se verifique  
la medicion de sus limites. 3<sup>a</sup> Solicitara  
del juez respectivo que le de la posesion juri  
dica en virtud de este despacho por el cual  
se demarcarán los linderos en cuyos limites  
pondrá a mas de las mojoneras algunos arbo  
les frutales o silvestres de alguna utilidad.  
4<sup>a</sup> El terreno de que se hace donacion es de  
un sitio y medido de ganado mayor segun co  
pica el diccionario que corre agregado en el co-

P

pediente respectivo. El juez que diere la posesion lo hará medió conforme á Ordenanza que dando el sobrante que resulte á la ctacion p.<sup>a</sup> los usos convenientes. Si conbaviniere á estas condiciones perder á su derecho al terreno y ser á denunciabile por otro. En consecuencia á mando que sirviendole de título el presente se tome razon de el en el libro que corresponde y se entregue á la interesada p.<sup>a</sup> sus resguardos y demas fines. Dado en la Ciudad de los Ang.<sup>os</sup> á Veintey dos de marzo de mil ochocientos cuarenta y tres.

133 SD  
PAGE 9

Man.<sup>o</sup> Michel.<sup>a</sup> Franc.<sup>o</sup> Arce Sr.<sup>o</sup> Int.<sup>o</sup>  
Queda tomada razon de esta concecion en la Oña de mi cargo en el libro respectivo á f.<sup>o</sup> 1.<sup>a</sup>  
Arce

(corregido)

La Ciudad de los Angeles del Departamento de las Californias á los Veintey nueve dias del mes de marzo de mil ochocientos cuarenta y tres. amente á la Dolicencia verbal que ha echo Doña Maria Ignacia Verdugo en union de su hijo Don José Ant.<sup>o</sup> Geeliz á fin de q.<sup>e</sup> se les de la correspondiente posesion del paraje nombrado Nuestra Señora del Refugio de los Geeliz. concedido por el superior Gobierno departamental para que se verifiquen las remi didas del espresado sitio; pasese por mí y los testigos de asistencia, y procedase á dar la posesion indicada con arreglo al título ó Despacho que se le ha conferido por el Gobierno con fecha Veintey dos de marzo del presente año Manuel Dominguez // Juez 1.<sup>o</sup> de Paz y de R.<sup>o</sup> instancia así lo decreté, mandé y firmé con mis testigos de asistencia en este papel común por falta de Dellado. Manuel Dominguez. Asistencia Ignacio Coronel

(correcto)

133 SD  
PAGE 10

asistencia. Basilio Valdez. En seguida yo el mismo juez pase oficio à los señores co-  
 lindantes, manifestandoles el objeto à que  
 me dirigia al punto de los Tielis, pues iba à  
 remediarlo y poner en posesion à la señora Doña  
 Maria Ignacia Verdugo, de estos señores, quien  
 digo que aunque le pertenecia un pedazo  
 del terreno; pero que como lo tenia prestado na-  
 da importaba, fue Don Juan Moreno por lo  
 que no hallando obstaculo, dije procedia à  
 la posesion respectiva. lo que pongo por diligen-  
 cia que autorise y firme con los de mi asist.  
 segun derecho. Manuel Dominguez. Asisten-  
 cia Ignacio Coronel. asistencia Basilio Valdez  
 En la misma tarde hallandome en la casa  
 del Rancho nombro dos Oficiales cordeleros  
 que fueron Pedro Alvarado y Bernadino Lugo  
 los que por no saber escribir se omiten sus firmas  
 à quienes hize saber su nombramiento que ac-  
 ceptaron de desempeñar fiel y legalmente.  
 su encargo. à cuyo efecto prestaron el juramen-  
 to de Cortilo lo que autorise y firme con mis  
 testigos de asistencia segun derecho. Manuel  
 Dominguez // Asistencia Ig.<sup>no</sup> Coronel.  
 Asistencia Basilio Valdez. En el mismo  
 dia mes y año estando en el parage de los Tielis  
 à efecto de verificar las remediadas y posesion qd  
 corresponde à Doña Ignacia Verdugo del  
 Repetido Dos Tielis previos todos los requisitos  
 de Ley y estando ante mi los testigos de as-  
 sistencia y los Oficiales cordeleros, hize me-  
 -dir un cordel constante de Cincuenta varas  
 el cual fue examinado y reconocido por mi  
 y asidos à sus extremos unos Lancos de ma-  
 -dera previa observacion y calculo por mi  
 disposicion, se toro el cordel desde la



10

133 SD  
PAGE 11

(Corregido)

Culla del Rio punto Norte y se midieron y  
 contaron tres mil ciento cincuenta varas que  
 remataron en el Arrascaadero; desde este lu-  
 gar punto Oriente se tiro el Cordel y se mi-  
 dieron y contaron seis mil doscientas varas  
 que remataron en una nopalera donde se  
 marco por linderos desde este lugar y tomando  
 el punto Sur se tiro el Cordel y se midieron  
 y contaron cinco mil varas que remataron  
 en la Galera que se halla en el sitio de este  
 lugar. Punto Poniente se tiro la cuerda y  
 se midieron y contaron siete mil cien varas  
 que remataron donde se comenzo, cuyas  
 medidas se hicieron a satisfaccion de la  
 interesada mandandole poner sus mojone-  
 ras en el lugar que les corresponde lo que au-  
 torise y firme con los de asistencia segun dno  
 Manuel Dominguez. asistencia. Ignacio Coronel  
 asistencia. Basilio Valdez. entre renglones (con  
 Vale.) Desele testimonio a las partes de las  
 presentes diligencias para su resguardo.  
 Manuel Dominguez Juez 1.º de Paz del C.º Instancia.  
 Asi lo decretel mande y firme con los de  
 Asistencia segun derecho. Manuel Dominguez  
 asistencia. Ignacio Coronel # asistencia. Basilio  
 Valdez (Corregido.) En la fecha se dio el testimo-  
 nio respectivo. Concerda con su origi-  
 nal a que me remito y existe en el libro de instru-  
 mentos publicos de este año del que se saca  
 fiel y legalmente, habiendose corregido y  
 confrontado en estas cinco fojas de papel  
 comun por falta de sellado. Doy fe  
 Manuel Dominguez # As.º. J.º. Coronel  
 As.º. Jose Vicente Guerrero.

Sello Segundo Quatro Pesos. Habilitado  
 provisionalmente por la Aduana Maritima

41

del puerto de Monterey, en el Departamento  
de las Californias, para el año de mil ocho  
cientos cuarenta y tres.

Michetorena Manuel Castañares

Filed in Office Nov: 6<sup>th</sup> 1852

Geo: Fisher Secy.

133 SD  
PAGE 12

Manuel Michelena. Governour, Comman-  
dant General and Inspector of both Californias.

Restation  
of  
Grant.

"1"

133 SD  
PAGE 13

Whereas Doña Maria Ignacio  
Bordugo has asked for her personal benefit  
and that of her family for the place known  
by the name of "Los Felis", bounded on the north  
by Don Julio Bordugo, by the south by the river  
of the Pueblo, on the East by the ranch of the City in  
Juan Moreno, and on the West by the Mountain  
the proceedings and legalistic investigations having  
previously been gone through with as is directed by  
the laws and regulations. Exercising the authority  
vested in me I have in the name of the Mexican  
Nation concluded to grant the land aforesaid  
declaring it to be her property by the present let-  
ters subject to the approbation of the Most Ex-  
cellent Department and under the following  
conditions -

1<sup>st</sup> - She may Enclose it without prejudice  
to the cross roads and easements, She may farm  
it freely and exclusively devoting it to the use  
or cultivation that may most suit her, but within  
one year she shall build a house and it shall  
be inhabited -

2<sup>nd</sup> - She shall be subject to pay the ground  
rent or assessment imposed if it should result  
that the aforesaid land belongs to the borders  
of the City of Los Angeles, when the measurement  
of its limits is verified -

3<sup>rd</sup> - She shall request of the proper Judge  
to give her Judicial possession by virtue of this  
Dispatch whereby the boundaries shall be def-  
ined, within the limits of which she shall  
place in addition to this land marks some  
fruit or forest trees of some utility.

4th. The land of which grant is made is of one league and a half of grazing lands as explained by the Diagram. which accompanies the before two Expedients. The Judge who shall give his decision shall have it measured in conformity with the ordinance; leaving the surplus that results to the Nation for Encomiend ~~and~~ purposes. 5th. If she shall violate these conditions, she shall lose her right to the land and it shall be alienable by another.

Wherefore I order that the present serving her for a title account thereof be taken in the corresponding book and it be delivered to the party interested for his security and further purposes.

Given in the City of Los Angeles, March 25<sup>th</sup> a.d. 1843.

Francisco Arce, Sec. adm.

A account of this grant remains, taken in the Secretary's Office, under my charge in the respective Book at page 1st.

Arce.

Filed in Office Oct. 26th 1852.

(Signed)

Geo. Fisher Secy.

14

Exhibit  
"B"Translation  
of act of  
Judicial  
possession133 SD  
PAGE 15

On the same day, month & year being on the place "Las Pelis" for the purpose of effecting the measurement & act of possession for Don Ignacio Verdugo of the said place of Pelis, all the qualities of law having been first attended to & causing the Assistant Notaries & the Cord Carriers to be present, I caused a cord to be measured of fifty Varas, which was examined & recognised by me & having tied to its extremities two wooden handles & after due observation and calculation, by my order the end was stretched from the border of the River point (direction) North & two thousand one hundred & fifty Varas were measured & reckoned from this place point (direction) East the end was stretched & six thousand & two hundred Varas were measured & reckoned which ended at a "nopaloca" (prickly pear tree) & it was marked as a boundary, from this place taking a Southern direction the end was stretched & five thousand Varas were measured & reckoned which ended at a "Calera" (Kiln) which is on this place.

The cord was stretched in direction West & three were measured & reckoned seven thousand & one hundred Varas which ended at the place of beginning.

And of correct translation, which I attest.

Geo. Fisher Secy.

Filed in Office Oct. 31. 1853.

(Signed)

Geo. Fisher Secy.

back

20

María Ignacia Bauduño vs. "Los Felis"  
The United States One & a half  
Square leagues.

Opinion

133 SD  
PAGE 16

The petition in this case claims  
the claim on a grant issued to her by Governor  
Micheltorena, on the 22<sup>nd</sup> of March 1843, which  
grant is proved to be genuine. She further shows  
that Judicial possession of the tract of land  
described in said grant was duly given to her  
on the 29<sup>th</sup> day of March AD 1843.

There is no proof that any  
approval was ever made by the Departmental  
Assembly and no Expediente has been filed.

The 3<sup>rd</sup> Condition of the grant  
refers to the map for a description of the  
land granted in such map has been produced  
it is doubtless to be found in the Expediente  
and should have been filed. In many cases the  
party endangers his case by neglecting to file  
a true copy of the Expediente which generally  
contains a map, and is of essential aid in ascer-  
taining the boundaries of the land claimed.

Wherever there is an Expediente  
to be found a copy of it should be filed  
as it gives a more satisfactory history of all  
the proceedings in the case than can be derived  
from any other source.

The proof in this case  
shows a substantial and ample performance  
of the material conditions of the grant and the  
record of Judicial measurement sufficiently  
describes the tract granted, so that its location  
may be ascertained.

A decree of confirmation will therefore  
be entered.

Filed in office Feby 28<sup>th</sup> 1854. Geo. Fisher Secy.

Mano Ignacio Boudaga }  
vs. }  
The United States }

In this case on hearing the proofs and allegations it is adjudged by the Commission that the claim of the said petitioner is valid and it is therefore decreed that the same be confirmed. The lands of which confirmation are hereby made are known by the name of "Las Felis" and are located and described as follows to wit:

Commencing at a point on the river and running north three thousand one hundred and fifty varas thence running East six thousand and two hundred varas to a "nopalua" (prickly pear tree) which is marked as a boundary thence running South five thousand varas to a "colera" (Kiln) which is on the place thence west seven thousand one hundred varas to the place of beginning -

A. Phelps Fitch }  
Thompson Campbell }  
R. Aug. Thompson }  
Commission

Filed in office Feb 28, 1854.

(Signed)

Geo Fisher Secy.

Deere

133 SD

PAGE 17

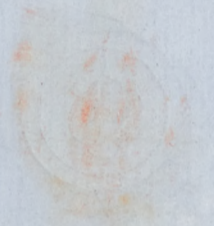


17

133 SD  
PAGE 18

And it appearing to the satisfaction of this Board, that the land hereby adjudicated is situated in the Southern District of California this hereby

Ordered, that two transcripts of the proceedings and of the decisions in this case and of the papers and evidence upon which the same are founded, be made out, and duly certified by the Secretary, one of which transcripts shall be filed with the Clerk of the United States District Court for the Southern District of California and the other be transmitted to the Attorney General of the United States.



Office of the Board of Commissioners,

To ascertain and settle the Private Land Claims in the State of California.

133 SD  
PAGE 19

I, *George Fisher*, Secretary to the Board of Commissioners to ascertain and settle the Private Land Claims in the State of California, do hereby certify the foregoing *Sixteen* pages, numbered from 1 to *16*, both inclusive, to contain a true, correct and full Transcript of the Record of the Proceedings and of the Decision of the said Board, of the Documentary Evidence and of the Testimony of the Witnesses, upon which the same is founded, on file in this Office, in Case No. *416* on the Docket of the said Board, wherein *Maria Ygnacia Verdugo* is

the Claimant against the United States, for the place known by the name of "*Los Feliz*"

In Testimony Whereof, I herewith set my hand and affix my private Seal (not having a Seal of Office) at San Francisco, California, this *thirteenth* day of October A. D. 1854, and of the Independence of the United States of America the seventy-*ninth*

*Geo. Fisher*



**133**  
U. S. DISTRICT COURT,  
*Southern District of California.*

No. *133* Docket

THE UNITED STATES,

**133**  
*Maria Ignacia*  
*Verdugo*  
*"Los Felices"*

TRANSCRIPT OF THE RECORD  
FROM THE  
BOARD OF U. S. LAND COMMISSIONERS,  
In Case No. *416*

Filed, *November 8<sup>th</sup>*, 1854  
*C. E. Farr*  
Clerk

**133**

*No. 416*



Office of the Attorney General of the United States,

Washington, 17th January 1855.

133 SD

PAGE 20

Maria Ygnacio Verdugo

vs.

The United States.

} 416.

You will please take notice that in the above case, decided by the Commissioners to ascertain and settle private land claims in the State of California in favor of the claimant, and a transcript of the proceedings in which was received in this office on the 28th day of September 1854, the appeal in the district court of the United States for the Southern - district of California will be prosecuted by the United States.

*Andrew*

Attorney General.

52  
No 133.

U. S. District Court  
Southern District

The United States  
vs.  
Maria Yg<sup>o</sup> Verdugo.

Notice of appeal from Atty. Gen.

Filed Feb 27<sup>th</sup> 1855.

J. S. Carr  
clk.

Office of the Attorney General of the United States,

Washington, 17th January 1855.

133 SD

PAGE 22

Maria Ygnacio Verdugo

vs.

The United States.

} 416.

You will please take notice that in the above case, decided by the Commissioners to ascertain and settle private land claims in the State of California in favor of the claimant, and a transcript of the proceedings in which was received in this office on the 28th day of September 1854 the appeal in the district court of the United States for the Southern district of California will be prosecuted by the United States.

Cushing

Attorney General.

No 133.

U. S. District Court,  
Southern Dist of Cal.

The United States

vs,

Mania Ygnacio Verdugo.

appeal notice.

Filed March 8<sup>th</sup> 1853.

J. E. Farr.  
clerk.

133 SD

PAGE 23



In the District Court of the United States for the Southern District of California.

CITY AND COUNTY OF LOS ANGELES--STATE OF CALIFORNIA.



133 SD

PAGE 24

*Maria Ignacia Verdugo, (or Verdugo)*  
*vs.*  
*The United States, App<sup>t</sup>*

Docket No. 133.

Transcript No. 416.

**TO THE HON. ISAAC S. K. OGIER, JUDGE :**

The Petitioner of Pacificus Ord, a resident of said City, County, and State, Attorney of the United States for the Southern District of California, who petitions in this behalf for the United States, and being present here in Court, in the name and behalf of the United States, represents as follows: That heretofore, to wit: on or about the 26<sup>th</sup> day of October — A. D. 1852, *Maria Ignacia Verdugo, (or Verdugo)*,

presented a petition to the Commissioners to ascertain and settle the private land claims in the State of California, when sitting as a Board, claiming a tract of land called *Los Felis*, situate in the County of Los Angeles — State of California, which said petition is referred to for a description of the land claimed, a copy of which appears in the transcript hereafter referred to. That thereafter, to wit: on or about the 28<sup>th</sup> day of February A. D. 1854, the said Commissioners confirmed, by final decision, the said claim of said petitioner. That thereafter, to wit: on or about the 8<sup>th</sup> day of November A. D. 1854, a duly certified transcript of the proceedings and decision of the said Commissioners in said cause, and the papers and evidence on which the said decision was founded, was filed in the Office of the Clerk of the District Court of the United States for the Southern District of California, and marked No. 416; reference to which it is prayed may be had and made part of this petition. That on or about the 28<sup>th</sup> day of September A. D. 1854, the Honorable Caleb Cushing, Attorney-General of the United States, received a duly certified duplicate of said transcript of the proceedings and decision of said Commissioners in said cause, and the papers and

evidence on which said decision was founded. That thereafter, to wit: <sup>namely</sup> on the 27<sup>th</sup> day of February A. D. 1855, the said Attorney-General of the United States filed, or caused to be filed, in behalf of the United States, a notice with the Clerk of said District Court of the United States, that the appeal in said cause from the said decision of the said Commissioners, in the District Court of the United States for the Southern District of California, would be prosecuted by the United States. Your petitioner further represents, that the land claimed, as aforesaid, is situate in the Southern District of California, and within the jurisdiction of this Honorable Court. Your petitioner further represents and insists, that the said claim is invalid; and the said decision of said Commissioners is erroneous, and ought to be reviewed, reversed and set aside, for many errors and imperfections of law and evidence, apparent in said certified transcript of the proceedings and decisions of said Commissioners in said cause, filed and appealed from as aforesaid. And your petitioner denies all and singular, each and every allegation in the said petition of said claimant, presented as aforesaid to said Commissioners. And your petitioner further denies that the said claimant has any valid right or title to said land claimed as aforesaid, or any part thereof.

133 SD

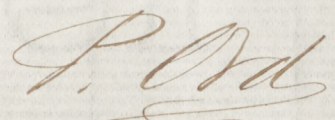
PAGE 25

And no sufficient proof having been made of the allegations in said petition to said Commissioners, or in support of the said claim, no decision confirming the same should have been made by said Commissioners; but the

said claim should have been rejected by them. And the said claimant, having no valid right or title derived from the Spanish or Mexican Governments, to the land claimed as aforesaid, the lawful right and title in and to the said land was acquired by, and it now belongs to the United States, by virtue of conquest, and the Treaty of peace, friendship, limits and settlement, between the United States and the Republic of Mexico, made at the City of Guadalupe Hidalgo, February 2d, A. D. 1848.

Wherefore, the said Pacificus Ord, Attorney of the United States for the Southern District of California, for and in behalf of the United States, by reason of the premises, and in pursuance of the Act of Congress, entitled "An Act to ascertain and settle the Private Land Claims in the State of California," approved March 3d, A. D. 1851, and the laws and statutes in such case made and provided, prays that the said claimant, or his attorney may be served with a copy of this petition; and that this Honorable Court will review the said decision of said Commissioners, and reverse the same; and decide on the validity of the same, and decree the alleged title to be invalid: with costs and general relief.

133 SD  
PAGE 26

  
Attorney of the United States for  
the Southern District of California.

No 133.

U. S. Dist. Court.  
South. Dist. of Cal.

---

Maria Ignacia Serdugo (for Serdugo)  
appd.

adv.

The United States.  
applt.

349

Return for Review.

Filed Nov 8. 1855

C. E. Canby  
Clerk.

133 SD

PAGE 27

P. W. Wally

United States of America, }  
Southern District of California. } SS.

TO

The President of the United States,

*Maria Ignacio Verdugo (or Verdugo)*

133 SD

PAGE 28

GREETING:

Take Notice, That a Petition, a copy of which is herewith served upon you, has been filed against you, ~~and each of you~~, in the District Court of the United States, in and for the Southern District of California, on the *5th* day of *November* in the year of our Lord one thousand eight hundred and fifty-*five* at the City and County of Los Angeles, in said District, by

*P. Ord, U.S. Dist. Ct. for the Southern Dist. of California, praying the Court to review the decision of the U.S. Land Commissioners, of the date of Feb. 28<sup>th</sup> 1854, confirming your claim to the tract of land called "Los Felis," situate in this County & State, & which has been appealed to this Court, by the Attorney General of the United States.*

and that you, ~~and each of you~~, are required to appear at said Court, in said City, within ten days after the service hereof, if served on you within the County of Los Angeles, and within twenty days if served on you in the County of San Diego or San Bernardino, and within forty days if served on you in any other County of said State, exclusive of the day of service, and answer said petition, or that judgment by default will be taken against you, and each of you, and the prayer of the said petitioner will be granted, with costs. *the P<sup>ty</sup> will apply to the Court for the relief demanded herein*

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand, and affixed the Seal of the said Court, this *seulle* day of *November* in the year of our Lord one thousand eight hundred and fifty-*five* at Los Angeles aforesaid.

*J. E. Farr*  
Clerk.

Marshal Cost  
Copying Ammanon \$ - 60.  
Serving do 3 -  
Petition 3 -  
J. C. Co.

United States of America,  
Southern District of California,  
U. S. DISTRICT COURT.

Maria Ignacio Verdugo  
Appellee  
vs  
No. 133  
The United States  
Appellant

133 SD

PAGE 29  
SUMMONS.

Recd. November 13th 1855.

Edward Hunter

U. S. Marshal

I served this summons along with the proper copy of the petition upon

~~attorney for Verdugo~~ ~~J. R. Scott~~ by delivering to him personally a true copy of the same

at Los Angeles in the Southern District of California on the twentieth day of November A. D. 1855.

Sworn to and subscribed before me, Nov 21. 1855.

J. E. Farr. Clerk.

Edward Hunter  
U. S. Marshal.

By M. Goodman  
Deputy

In the District Court of the United States  
for the Southern District of California

133 SD  
PAGE 30

Maria Ignacia Verdugo  
Appellee } No. 133.  
vs  
The United States } "San Felis"  
Appellant }

And now at this day comes the said  
Appellee by Myron Norton & Agustin  
Olvera her Attorneys, and for answer  
to the petition for review filed in this  
case by the United States District Attorney  
says:

That her claim to the lands  
mentioned in this case is good and  
valid and ought to be confirmed.

Wherefore she prays that this  
Honorable Court will affirm the said  
decision of the said Land Commissioners,  
and decree the claim of the said Appellee  
to be good and valid, and for such  
other or further and general relief as may seem  
just and equitable in the premises.

Norton & Olvera  
Atty for appellee

I have served this answer upon  
P. Oro U.S. Atty by delivering to him  
personally a true Copy of the same  
at Los Angeles feby 5th 1856

Edward Hunter  
U.S. Marshal

By M. Goodman  
Deputy

No. 133.

Wm. Dickenson  
South. Dist of California

Maria Ignacia Verdugo

Appellee

vs

The United States

Appellant

Answer

Filed Aug 30. 1856.

J. E. Jones  
Clerk

133 SD

PAGE 31

Agustin Alvarez  
Maynoe Norton

Marchals for

Answering Answer of B.



Translation of a part of the  
Transcript in Case No. 133, Maria  
Ygnacia Verdugo Claimant for  
the Rancho "Los Felis". Beginning  
On page 8. of said Transcript.

133 SD

PAGE 32

In the City of Los Angeles Dep-  
artment of the California, on the 29<sup>th</sup>  
day of March, A. D. 1843, in consequence of  
the verbal solicitudes made by Maria  
Ygnacia Verdugo in company with her  
son Jose Antonio Felis with the object of  
obtaining juridical Possession of the place  
called our "Lady of Refugio of Los Felis"  
conceded by the Superior Departmental  
Government in order to verify the resmeas-  
urement of the above mentioned lands,  
I therefore go with my assisting witnesses  
and proceed to give the juridical Posses-  
-ion indicated, in conformity to the title,  
or despatch which has been conferred  
upon her, by the Government, bearing date  
22<sup>nd</sup> May of the present year. Manuel  
Dominguez 1<sup>st</sup> Justice of the Peace, and  
Judge of 1<sup>st</sup> instance, thus I decree, com-  
-mence and sign, with my assisting  
witnesses, upon this common paper for  
want of seal paper. = Manuel Dominguez,  
Assistance Ygnacio Coronel = Assistance,  
Masilio Valdez = In continuation, I the  
same Judge, sent an official notice

133 SD  
PAGE 33

to the adjoining proprietors informing them of my object in going to "Los Felis", to wit to remeasure, and to put into possession Maria Ignacia Verdugo, of the adjoining proprietors Juan Moreno, said that although he was owner of a small piece of the land but having loaned the same, it made no difference, therefore there being no obstacle, I said I should proceed to give the corresponding possession, which I made the proceedings and authentic and sign them, with my assisting witnesses according to law. Manuel Dominguez Assistance, Ignacio Cornejo Assistance, Basilio Valdez. - With the same date and being at the house on the Rancho, I appointed two cord bearers, who were Ysidro Alvarado, and Bernadino Lugo who not knowing how to write their signatures are omitted, I notified them of their appointment which they accepted and promised to discharge their duties faithfully and legally and to which effect they were sworn, in due form, which I authorized and signed, with my assisting witnesses according to law.

Manuel Dominguez Assistance - Ignacio Cornejo Assistance, Basilio Valdez. -

Upon the same day, month and year being upon the place called "Los Felis", with the intention of remeasuring and giving the corresponding possession to Dona Ignacia Verdugo, by the above men

... "Los Felis" all the legal preliminaries

tioned "Los Felis" all the legal preliminaries  
having been complied with, and before me the assisting Notary  
Duffin, and the two Official Cord bearers,  
I caused to be measured a cord  
Fifty Varas in length which was  
seen and examined by me, and two  
wooden stakes affixed to its extremities,  
previous observation and calculation  
by me, and by my direction the cord  
was drawn from the edge of the river  
~~to~~ North point, and they measured  
and counted three thousand one  
hundred and fifty varas which closed  
at the "Arrascadero" from this point  
East the cord was extended, and they  
measured and counted six thousand  
two hundred varas which closed this  
line at a prickly pear bush, which  
was marked as a corner from this place  
in a southerly direction the line was  
extended, and there were measured  
and counted "Five thousand Varas"  
which closed this line at the line  
- Kilm which is situated within the  
boundary of Los Felis. - Then direction  
West, the cord was extended and there  
were measured and counted seven  
thousand one hundred varas which  
brought the measurement to the point  
of beginning. which measurement  
was satisfactory to the party interested  
- with command that the place

The corresponding land - Manifests  
in their proper places, - which I  
authorised and signed with the  
assisting witnesses according to law,  
Manuel Dominguez - Assistance -  
Ygnacio Cornejo - Assistance -  
Basilio Valdez. (interlineation  
one hundred) Let a certified copy  
of these proceedings be given to the  
parties interested for their security.  
Manuel Dominguez 1st Alcalde and  
Judge of 1st Instance, Thus I decreed  
Commandance and signed with the  
assisting witnesses according to Law,  
Manuel Dominguez - Assistance -  
Ygnacio Cornejo - Assistance - Basilio  
Valdez (Corrected) with this date  
the certified copy of these proceedings  
was given.

The foregoing agrees with its  
original to which I refer and exists  
in the Book of Public instruments  
of this year, from which the same was  
legally taken, having compared &  
corrected the same upon these seven  
pages of common paper, for want of  
seal paper, which I certify - Manuel  
Dominguez - Ass. - Ygnacio Cornejo - Ass. Basilio  
Valdez - Don Vicente Guerrero - Second  
Seal \$4.00 - Provisionally provided by the Mara-  
time Custom House of the Port of Monterey, in the Depart-  
ment of the California for the years, 40 & 43.  
Michelmore - Manuel Castaneda,  
Filed in office Nov. 6. 1852.  
Geo. Fisher Secy

No 133.

U. S. Dist Court South  
District of California

Maria Ignacia Verdugo  
Appellee

vs

The United States  
Appellant

Translation of Spanish  
Possession

<sup>s</sup>Filed Aug 23<sup>d</sup> 1857

133 SD

PAGE 36

\$7.00

To the Honble Prefect of the  
1<sup>st</sup> District.

Maria Ygnacia Verdugo and  
Jose Antonio Felix, present ourselves  
before your honor in the best form of Law,  
— and we say, — That we have directed  
several petitions to the Prefecture at different  
times, the last bearing date 31<sup>st</sup> March of  
the past year, — so that up to the present  
date, owing to a survey of the "Common Lands"  
of this city, our petitions have not been acted  
upon, once established the boundary lines  
of said lands upon the side towards  
our Rancho, we believe there will be no  
objection to the issuing of title to us.

Therefore, we pray your honor,  
that taking into consideration the time  
we have been delayed, and the uncertainty  
in which we live, you will grant the  
prayer of our petition, whereby we shall  
receive grace and would ever pray as in  
duty bound. — permitting the use of Common  
paper for want of Seal paper. Angeles, 12<sup>th</sup> March  
A.D. 1842. Maria Ygnacia Verdugo  
Jose Antonio Felix.

133 SD  
PAGE 38

To his Excellency, the Governor!

I herewith transmit to your Excellency the foregoing petition of the widow Maria Ignacia Verdugo, and her son Jose Antonio Felis, and attentive to the Superior Marginal Decree of your Excellency bearing date 27<sup>th</sup> June 1846, endorsed upon the petition of her deceased husband the retired Sargeant Juan Felis, and as they are the persons that have continued upon the Rancho or Sitio called the "Rancho de los Felis" without any intermission whatever, this Prefectura considers the petitioners entitled to the Concession, if your Excellency should think proper to Command the issuing of title as prayed for by them; - Since upon the side contiguous, a survey of the "Common Lands of this City" has been made, - and the Sitio or lands petitioned for by them - falls within the "Common Lands" aforesaid. - And I now recollect that during the last Prefecture the Governor sent to this Prefecture the corresponding Seal paper for the purpose, and as by reference to the above mentioned

Superior Decree it will be seen that all the other necessary requirements of form have been complied with, - it only now remains for this Prefecture to make the same known to your Excellency as a report, upon which to found your Superior resolution.

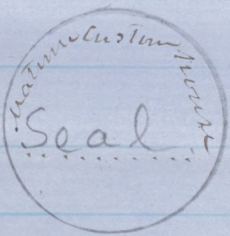
Angels, 14<sup>th</sup> March A.D. 1842.

S. Argüello.

3. Seal, 25 cts. Good for the years, 40 & 41. Jimeno, Ant. M. Osio.

To his honor the Prefect.!

Maria Ignacia Verdugo,  
and Jose Antonio Felis, residents of this place,  
with due respect present ourselves before your  
honor, - And say, - That as a survey of the  
"Common Lands" has been effected, and  
finding our Rancho included in the same,  
we again recur to this Prefectura, so that,  
protecting our ancient possession, from which  
we enjoy the premises, it will command  
the corresponding title to be issued to us  
for the said land, for we have never ceased  
to solicit the same from the Superior  
Government, as will be shown by the



(3)

133 SD

PAGE 39



133 SD  
PAGE 40

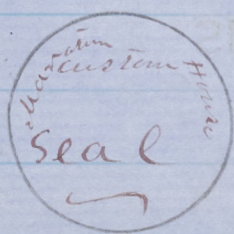
annexed Documents which respectfully  
are herewith transmitted. The quantity  
of land we have possessed is that of "one  
"Sitio de ganado Mayor" (that is one square  
league of land.) And the same is the  
quantity, which from your noted benevo-  
lence, we believe we shall obtain.

Therefore, we supplicate your honor  
to grant the prayer of our petition, for the  
reason that we have a numerous family  
dependant upon the same for their support,  
whereby we shall receive favor, - and would  
ever pray as in duty bound &c.

Angeles, 31<sup>st</sup> March A.D. 1841.

We do not know how to sign.

B<sup>nd</sup> Seal - 25 cts. Good for the years 40 & 41.  
Ximeno Antonio M. Osio



12  
To his honor the Prefect!

Angeles, 16 January A  
D. 1841. The boundary  
of the "Campana Lands" widow  
of this City not having the first present themselves before

Maria Ygnacia Verdugo  
and Jose Antonio Felis, sons of

as yet been estab-  
-lished. The petitioners  
will be subject to  
the Superior Decree  
of the Governor, with  
date 27<sup>th</sup> June of the  
past year to be  
seen in the document  
which may trans-  
-mitted

133 SD  
PAGE 41

Argüello.

Your Honor in the best Manner and  
According to Law, - and say, - That  
in the Rancho known by the name  
of "San Felis," we have had the most  
Ancient possessory use of the same,  
and now in order to obtain the Fee  
Simple right thereto, as at present  
our right is only provisional.

The deceased Juan Felis  
and Jose Antonio Felis, presented  
to V. Excmo. a petition with all  
the preliminary proceedings and  
also the corresponding Map, to

the Superior Departmental Government,  
but as the same was delayed, a second  
petition was presented, which is respectfully  
herewith transmitted, - and from its Mar-  
-ginal Decree, we should expect the de-  
-marcation of the Common Sands of this City.  
Now the time has arrived for the Survey  
as we are informed, and we are further  
led to believe, owing to our near vicinity,  
that our land will be included in the  
said "Common Sands." - Therefore to avoid  
further delay we have agreed to pay the  
annual Tax that may correspond to the  
premises - and that this Prefectura,

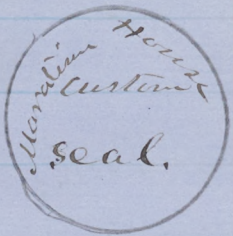
Command that juridical possession  
be given us, with the title which we trans-  
mitted to it.

Therefore, we supplicate your  
Honor, in consideration of the foregoing ex-  
position, to grant the prayer of our petition  
Wherby we shall receive grace, and  
would ever pray as in duty bound be.  
(The words written out are of no value)

Angels, 30<sup>th</sup> Dec. A.D. 1840.

We do not know how to sign.

3<sup>rd</sup> Seal, 25cts. Good for the years 40 & 41.  
Kimmo Ant. M. Oro.



The Undersigned do hereby Certify  
that in the Book of "Reconciliations" of the  
J<sup>no</sup> Justices of the Peace of this City, which  
Book corresponds to this year, there appears  
the Commencement of an Action by Jose  
Antonio Felix vs. Ramon Arduino for  
personal injuries and damages done in  
and upon his Ranch, besides, in order  
to carry on the demand, they brought  
each one their respective Arbitrator,

N<sup>o</sup> 4.

133 SD  
PAGE 43

on behalf of the Plaintiff, Felipe Carrillo  
for the Defendant, Juaguin delos Pios;  
And after having heard the Complaint  
the opinion of the Arbitrators, and the  
allegations of the parties, I gave My  
Conciliatory sentence, commanding  
Orduño, to desist from his acts, and  
the line of Conduct to be pursued by him  
in future. — Giving this at the request  
of Orduño, on the 18<sup>th</sup> day of August A  
D. of the present year, two days after  
the conciliation.

Ygnacio Maria Alvarado.

Assistance Assistance  
Ygnacio Cornejo Ramon Jorona

To his Excellency, the Governor.

Monterey June 27<sup>th</sup>

D. 1840. The proceedings

to which this petition

has referenc, are sus

pended, until the

Common Lands, and

the subject to pay

Juan and Jose Antonio Felis,  
residents of this City, with all due  
respect present ourselves before you  
and say, — That in now  
some time since, we directed  
to the Superior Government

taxes belonging to the City of Los Angeles, shall have been determined  
petitioning for a grant of the "Rancho de Los Felis," which we know has not been dispatched, owing to the important business that surrounds your Excellency. But supplicating with that respect which is due you, that you will suspend for a moment those important concerns, and have the goodness to command that our petition be despatched in our favor.

Therefore, repeating the prayer of our petition, we supplicate that it may be so decreed, whereby we shall receive grace - and would ever pray in  
in duty bound &c.

Angels, May 27. A.D. 1840.

Juan Felis

Then follows the Surveyor General's Certificate  
John C. Gray in due form.

133 SD

PAGE 44

No 133.

U. S. Dist Court South  
District of California

Maria Ignacia Verdugo  
Appellee

vs.

The United States  
Appellant

Translation of Ex-  
pediente

Filed July 23<sup>d</sup> 1857  
C. M. S.  
C. H.

For Capt. Halleck.  
\$15.

Señor Prefecto del 1º Distrito

133 SD

PAGE 46

Maria Ygnacia Verdugo y José Antonio Félix ante V.S. en la mejor forma y deo decimo que tenemos elevadas varias instancias a la Superioridad en distintos tiempos siendo la ultima en 31 de Marzo del año pasado y como hasta la fha quisa por las medidas de quias de esta Ciudad no habia sido despachado, efectuadas estas por el rumbo donde tenemos el Rancho creo no habra embarazo para que se nos de el título - por tanto

A. C. S. Suplico que en atencion a nuestro espera y la incertidumbre con que vivimos haga como pidi en lo que recibire gracia peramos S.  
Dispensando el uso del papel comun por falta de sellado.

Ang. Marzo 12 de 1842

M<sup>a</sup> y<sup>a</sup> Verdugo      José Ant<sup>o</sup>  
Félix

Como los

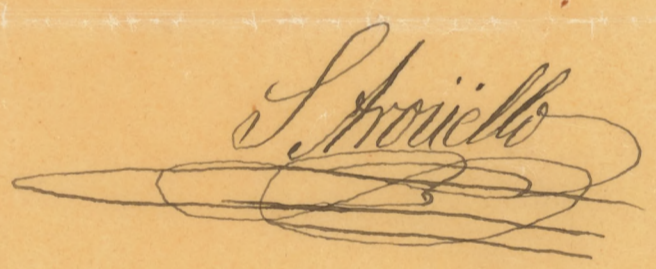
Ellos amamos de V. S. la presente inst<sup>a</sup> de la viuda M<sup>a</sup> Ygn<sup>a</sup> Verdugo y su hijo José Ant<sup>o</sup> Félix en atencion del Superior Decreto Marginal de V. S. de 27 de Junio de 1840 puestos en la inst<sup>a</sup> de su difunto Esposo Sargento Retirado Juan Félix y como son los que sehan mantenido en el sitio nombrado Rancho de los



133SD  
PAGE 47

Feliz sin intermision ninguna, esta Prefectura considera a  
 los representantes a'credos a' que S. E. si lo tubiera asien man-  
 dando expedir el titulo que solicitan, pues por aquella parte estan toma-  
 das las medidas de los ejidos de esta poblacion y queda dentro de ellos  
 este sitio. Haciendome presente que en tiempo de la prefectura  
 pasada mande a esa Superioridad el papel sellado  
 correspondiente para este efecto, y como por el Superior Decre-  
 to citado se tiene en conocimiento estan practicados los demas  
 requisitos de estilo solo resta a esta Prefectura el ma-  
 nifestarlo a S. E. por via de informe para su  
 Superior Resolucion

Arg. S. Marzo 14 de 1842

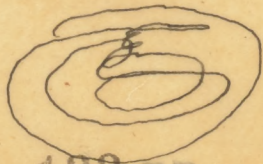

 S. Procello

SELLO TERCERO DOS REALES.

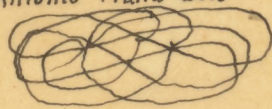
Habilitado provisionalmente por la Aduana maritima del puerto de Monterrey, en el Departamento de las Californias, para los años de mil ochocientos cuarenta y mil ochocientos cuarenta y uno.

Ximeno.

Antonio Maria Osio.



S Prefeto



133 SD  
PAGE 48



M<sup>a</sup> Ygnacia Verdugo y Jose Antonio Felis Vecinos de esto ante U.S. con el debido respeto decimos: que habiendose efectuado las medidas de ejidos y hallandose nuestro rancho metido en enestas, recurimos á esa Superioridad para que protegiendo la posesicion anticuada con que disfrutamos la finca, nos mande dar el correspondiente titulo de propiedad pues no hemos cesado de solicitarlo del Sup.<sup>or</sup> gobierno como lo muestran los adjuntos documentos que respectivamente acompañamos. La posesion que hemos tenido consta de un sitio de ganado mayor y la misma que de su acreditada benevolencia cremos obtener = p  
t

A. U. S. Suplicamos acceda á nuestro pedido por tener una numerosa familia que hay tiene su subsistencia en lo que recibiremos gracia  
Juramos &c.

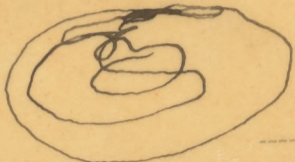
Angelos Marzo 31 de 1841  
Nosabemos firmar

# SELLO TERCERO DOS REALES.

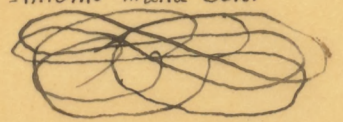
Habilitado provisionalmente por la Aduana maritima del puerto de Monterrey en el Departamento de las Californias, para los años de mil ochocientos cuarenta y mil ochocientos cuarenta y uno.

Ximeno.

Antonio Maria Osio.



S. Profecto



133 SD

PAGE 49



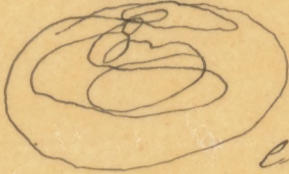
M.<sup>a</sup> Ignacia Verdugo viuda, y José Antonio Feliz hijo de la primera, ante V.S. en la mejor forma y como mas haya lugar en Dros Decimos, fue en el Rancho conocido por el nombre de los Feliz, hemos tenido una antigüisima radicación, y para asegurar la propiedad por ser se hecho has- ta ahora el provisional sobre el finado D. Juan Feliz en unión del magro de e- Segundo que representa una solicitud informada y con vicios al gidos de esta Superior Gobierno departamental; mas como se demorava Ciudad. Es- tate los q.<sup>o</sup> su Despacho, se hizo la segunda solicitud que respectivamente representamente ~~sea decreto~~ se acompaña y segun su decreto margi- al Sup.<sup>or</sup> de nal, devia esperarse la medida de gidos de esta Ciudad este- exacto del G.<sup>o</sup> gado el con ~~man~~ segun tenemos noticia q.<sup>o</sup> devan mediar, de 27 de junio del y Consideramos que segun la inmedacion de nuestra ans ~~se~~ Confianza q.<sup>o</sup> dara inclusive en ellas, para evitar mas demora tanto en el nos Convenimos a pagar el censo anual respectivo y que documento q.<sup>o</sup> ora Superioridad nos mande dar la posesion Juridica con el acompañam<sup>o</sup> titulo que le acompañe — por tanto

A V.S. Suplicamos que en vista de lo expuesto haga como pedimos ~~Aroviello~~ en lo que se recurra gracia juramos &<sup>a</sup> = lo tachado = no vale Aug 9 Dec 30 1840  
No sabemos firmar

## SELLO TERCERO DOS REALES.

Habilitado provisionalmente por la Aduana marítima del puerto de Monterey, en el Departamento de las Californias, para los años de mil ochocientos cuarenta y mil ochocientos cuarenta y uno.

Ximeno



Antonio Maria Osio.



Certifico yo  
 el infrascripto que en el li-  
 bro de Consiliaciones del 2.<sup>o</sup>  
 Juzgado de Paz de esta Ciu-  
 dad cuyo libro pertenece  
 a esta año, como lo aver-  
 gueseado José Antonio Se-  
 lís como Ramon Ordono  
 por daños e injurias heci-  
 das en su Rancho y per-  
 sona; mas para practicar  
 la demanda traieron sus  
 testigos que lo fue del 1.<sup>o</sup> D.  
 Felipe Carrillo y del 2.<sup>o</sup> D.  
 Maguin de los Pinos, y des-  
 pues de oír la citada deman-  
 da la opinion de los testigos  
 y lo alegado por las par-  
 tes, sentencie en Juicio con-  
 siliatorio el contener a Osio  
 dentro en sus echas y pre-  
 venirle su marra en

133 SD  
PAGE 51

lo vendido. dando esta  
a pedimento de orden  
hoy diez y ocho de Aq.  
del presente año a los  
dos rias de practica  
la Comtacion

Ign. M. Marado  
H

and  
L. J. Jorras and  
Ramon Jernaz

Exmo Señor

Monte Rey y vecinos de esta Ciudad ante V. E. con el debido  
Jun<sup>o</sup> 27 de 1840 respecto que halla lugar en d<sup>to</sup> decimos: que tenemos

El expedim<sup>to</sup> elevada (hace tiempo) una instancia a' esa superioridad en protercion del Rancho de los Tels la que co-  
friere esta sol- nidad en protercion del Rancho de los Tels la que co-  
cituris se ha nocomo no habra sido despachada por las graves aten-  
Ua penchiento hasta et arreglaciones que rodean a V. E; pero suplicando con el res-  
de ofidos y te pecto debido que robando un rato a estas mismas  
nemos de pro de la prios de la ciudad de las atenciones tenga abien el mandar ser despache pro  
Angela y el de verando en nuestro favor = por tanto

~~A V. E.~~ reiterando la suplica pedim<sup>to</sup> sea de conformidad en lo  
que recibemos gracia faramos Epa

Angela Mayo 27 de 1840

Juan Felis

Office of the Surveyor General,

Of the United States, for California.

I, JOHN C. HAYS, Surveyor General of the United States for the State of California, and as such, having in my office and in my charge and custody a portion of the Archives of the former Spanish and Mexican Territory or Department of Upper California, by virtue of the power vested in me by law, Do Hereby Certify, that the Seven preceding, and heretofore annexed pages of tracing paper numbered from one to Seven inclusive, exhibit a true and accurate copy of of an Expediente on file in said Archives



In Testimony Whereof, I have heretofore signed my name officially and caused my Seal of Office to be affixed, at the City of San Francisco, this Second day of January 1857

J. C. Hays

U. S. Surveyor General for California.

Extract from the 2nd Section of the Act of Congress "providing for the Survey of Public Lands in California, and for other purposes." Approved, March 3d, 1855.

"The Secretary of the Interior is hereby authorized to cause an official Seal to be prepared for the Office of the said Surveyor General, [California] and any copy or extract from the plats, field notes and other records and documents on file in his office, when attested as such by the said Seal and the signature of the Surveyor General, shall, in all judicial matters, have the same force and effect as the original."

No. 133

U. S. District Court South  
District of California

Mrs. Guacima Verdugo  
Appellee

vs

The United States  
Appellant

Traced copy  
of Expediente

Filed July 23<sup>rd</sup> 1857

James  
Chick

133 SD

PAGE 54



In the District Court of the United States  
for the Southern District of California

December Term A. D. 1856

Maria Ignacia Berdugo

133 SD

PAGE 55

Appellee

No. 133.

vs

The United States

"Los Feliz"

Appellant

This cause

coming on to be heard, on appeal from the final decision of the Board of United States Land Commissioners "to ascertain and settle the private land claims in the State of California, under an Act of Congress approved March 3<sup>d</sup>. 1851, upon the transcripts of the proceedings, papers and evidence had and taken before the said Board, and upon additional evidence taken in this Court. And it appearing that the said transcripts and a notice of the intention of the appellants to prosecute the said appeal have been duly filed with the Clerk of this Court. And counsel for the respective parties having heard.

It is Ordered, adjudged and decreed by the Court that the decision of the said Commissioners be and the same is hereby affirmed. And that the title of the said Appellee, Maria Ignacia Berdugo, to the lands claimed

by her in this case, be decreed to be good and valid.

133 SD  
PAGE 56

The lands of which confirmation is hereby made are situated in the country of Los Angeles and are known by the name of "Los Feliz"; being the same lands granted to the said Maria Ignacia Berdugo by Manuel Micheltorona Governor of California on the 22<sup>d</sup> day of March A.D. 1843 - and are bounded and described as follows: on the North by the lands of Julio Berdugo, on the South by the River of the Pueblo (city) of Los Angeles, on the East by the Rancho of the citizen Juan Morris, and on the West by the mountain - Reference for a more particular description of the said lands being had to the said Grant and the record of judicial possession on file in this case - the same being confirmed to the extent of one and one half square leagues and no more.

Isaac H. Ogden  
U. S. Dist. Judge  
for the S. Dist. of Cal.

No. 133. + + +

U.S. Dist Court South  
District of California

Mania Gorman Verdugo

appellee

vs

The United States

appellant

Deceit.

Filed Feb 9<sup>th</sup> 1857

C. Sims  
Clk

Record in page 162

133 SD

PAGE 57

133 SD  
PAGE 58

California Land Claim.  
Attorney General's Office  
2 Feby. 1857.

Sir: In the case of the claim of Ma-  
ria Ygnacio Verdugo, confirmed to the  
claimant by the Commissioner, case no.  
four hundred and sixteen, (416), ap-  
peal will not be prosecuted by the  
United States.

I am,  
Respectfully,  
Cushing

William P. Ogden  
U. S. Attorney  
Los Angeles.

No. 133.

Filed 4 March 1858,  
S. Sims. Clk.,  
for W. W. Stetson  
Dpty.

133 SD  
PAGE 59